

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 10To/41/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8117010470
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 04. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Monok
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2018:8117010470.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Vladimíra Monoka a sudcov JUDr. Evy Rešatkovej a Mgr. Iva Maruščáka, na verejnom zasadnutí konanom dňa 4.4.2018, v trestnej veci proti obžalovanému G. T. pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zákona, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 4T/27/2017 zo dňa 7.9.2017 takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 3 Tr. poriadku z r u š u j e napadnutý rozsudok vo výroku o treste.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. poriadku

obžalovanému G. T. i , nar. XX.X.XXXX v Prešove, trvale bytom P.

u k l a d á

Podľa § 245 ods. 1 Tr. zákona, za použitia § 56 ods. 1, ods. 2 Tr. zákona peňažný trest vo výške 500,- eur (päťsto eur).

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zákona ustanovuje pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, náhradný trest odňatia slobody vo výmere 5 (päť) mesiacov.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom bol obžalovaný G. T. uznaný za vinného z prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zákona na tom skutkovom základe, že

- dňa 02.11.2016 asi okolo 11.35 hod. vo Vyšnej Šebastovej, okr. Prešov, na odstavenej ploche, pred vchodom do objektu spoločnosti IS-LOM, s. r. o. Maglovec, so sídlom Priemyselná č. 6, 042 45 Košice, viedol pracovný stroj DESTA DVHM 35/22, kde úmyselne narazil do zaparkovaného osobného motorového vozidla značky Suzuki SX4, EVČ: PO-XXXCP, šedej metalízy, VIN: O takým spôsobom, že lyžinami stroja prepichol prednú časť vozidla a poškodil kondenzátor klimatizácie, kryt chladiča spoileru, chladič, predný nárazník, hlukové zapuzdrenie a skriňu ventilátora, v dôsledku čoho majiteľovi vozidla spoločnosti IS-LOM, s. r. o. Maglovec, so sídlom Priemyselná 6, 042 45 Košice spôsobil škodu vo výške 1.366,- eur.

Za to mu podľa § 245 Tr. zákona v spojení s § 56 ods. 1, 2 Tr. zákona bol uložený peňažný trest vo výške 500,- eur. Pre prípad, že by výkon peňažného trestu bol úmyselne zmarený, mu podľa § 57 ods. 3 Tr. zákona stanovil aj náhradný trest odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov.

Súčasne podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku poškodená spoločnosť IS-LOM, s. r. o. Maglovec s jej nárokom na náhradu škody bola odkázaná na civilný proces.

Proti uvedenému rozsudku podal obžalovaný ihneď po jeho vyhlásení odvolanie, ktoré bližšie písomne neodôvodnil. Na verejnom zasadnutí doplnil, že nesúhlasí so záverom prvostupňového súdu o preukázaní skutku. Na mieste činu sa policajti rozprával len s pracovníkmi poškodenej spoločnosti, ktorí vzhľadom na jeho sťažnosti mali dôvod sa mu pomstiť. Aj keď vzdušnou čiarou je susedom len 50 metrov, tak policajti za ním neprišli, nezisťovali jeho stanovisko a neobhľadli jeho stroj, ktorým malo byť spôsobené poškodenie. V dôsledku toho nezistili, že na jeho vysokozdvížnom vozíku nie sú stopy po tom, aby ním bola spôsobená škoda na cudzom vozidle. Týka sa to aj kvapaliny, ktorá mala vytečť z vozidla poškodenej spoločnosti a ktorá by zrejme zanechala stopy aj na jeho vysokozdvížnom vozíku. Rovnako nebola porovnávaná ani šírka lyžín vozíka s poškodeniami na vozidle. Predložil aj fotografie vozidla poškodenej, na ktorých podľa neho nie je vidieť žiadne poškodenie. Dodal ešte, že v prípade nárazu vysokozdvížneho vozíka do vozidla Suzuki SX4 by vznikli určite poškodenia zásadnejšieho charakteru. V súlade so zásadou in dubio pro reo navrhol, aby ho odvolací súd spod obžaloby oslobodil.

Odvolanie podal včas aj prokurátor, ktorý však následne vzal toto odvolanie späť. Preto predseda senátu odvolacieho súdu vzal späťvzatie odvolania prokurátora svojím uznesením na vedomie.

Na základe odvolania obžalovaného krajský súd v intenciách ust. § 317 ods. 1 Tr. poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, prihliadajúc i na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, pokiaľ by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. poriadku, a dospel k záveru, že odvolanie nie je dôvodné.

V konaní pred súdom prvého stupňa boli vykonané dôkazy potrebné na zistenie skutkového stavu veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom pre spravodlivé rozhodnutie. Súd vykonané dôkazy vyhodnotil spôsobom uvedeným v § 2 ods. 12 Tr. poriadku a takýmto postupom dospel k správny skutkovým i právnym záverom.

Z dôvodov napadnutého rozsudku vyplýva, ktoré dôkazy boli pred súdom prvého stupňa vykonané, ako aj to, ktoré skutočnosti z jednotlivých dôkazov vyplynuli. Z odôvodnenia napadnutého rozsudku vyplýva tiež skutočnosť, ako prvostupňový súd jednotlivé dôkazy hodnotil. V tomto smere sú dôvody napadnutého rozsudku podrobné a vecne správne, a preto na ne krajský súd v podrobnostiach aj poukazuje.

Napriek tomu, že obžalovaný spáchanie trestného činu poprel, brániac sa najmä tým, že on vozidlo poškodenej spoločnosti nepoškodil, že tvrdenia svedkov W. a J. sú účelové a že nebola vykonaná prehliadka stroja, ktorý mal poškodenie spôsobiť, tak aj podľa krajského súdu výrok o vine je možné oprieť o súhrn dôkazov, ktoré po ich zhodnotení jednoznačne a bez akýchkoľvek rozumných pochybností odôvodňujú záver, že sa skutok stal a že ho ako trestne zodpovedný subjekt spáchal obžalovaný.

V prvom rade je potrebné poukázať na svedecké výpovede Ing. G. W. a J. J., ktorí zhodne popisujú, ako sa obžalovaný z pred ich firmy snažil vysokozdvížnym vozíkom premiestniť nadrozmerné kamene a následne, keď ich uvidel, tak lyžinami vysokozdvížneho vozíka vrazil do prednej časti ich firemného vozidla značky Suzuki SX4, z ktorého začala vytekať kvapalina. Ihneď, ešte z miesta činu, kontaktovali políciu. Osobný spor s obžalovaným pritom nemajú.

Skutočnosti plynúce z ich výpovedí čiastočne potvrdzujú svedecké výpovede H. W. a L. I., ktorí videli, ako sa obžalovaný s vysokozdvížnym vozíkom snaží premiestniť kamene a tiež že na miesto činu prišli firemným vozidlom Ing. W. a J.. Z dôvodu plnenia svojich pracovných povinností síce viac situáciu na predmetnom mieste nesledovali, no následne im Ing. W. a J. povedali, že majú prepichnuté auto a že im ho prepichol obžalovaný s vozíkom.

Do tohto súboru usvedčujúcich dôkazov zapadajú aj výsledky obhliadky miesta činu, vykonanej políciou bezprostredne po spáchaní činu. Z fotodokumentácie je zrejmé, že na mieste činu z motorového vozidla poškodenej spoločnosti vytekajú kvapaliny.

Žiadne pochybnosti nevyvoláva ani odborné vyjadrenie z odboru doprava cestná znalca Ing. T. P., podľa ktorého k poškodeniu predložených poškodených častí vozidla mohlo dôjsť narazením lyžiny vozíka. Ustálil tiež škodu vzniknutú na vozidle Suzuki SX4 vo výške 1.366,- eur.

Vzhľadom na uvedené ani krajský súd nemá pochybnosti o vine obžalovaného.

Nie je možné súhlasiť s obžalovaným, že len z dôvodu, že policajti neobhliadli jeho vysokozdvížný vozík a nepokúsili sa z neho po čine zaistiť stopy z poškodenia vozidla Suzuki SX4, tak sú dané také pochybnosti, pre ktoré je potrebné ho spod obžaloby oslobodiť. Aj napriek tomu je totiž možné na základe súhrnu do seba zapadajúcich a vzájomne sa potvrdzujúcich a nadväzujúcich dôkazov, bez akýchkoľvek rozumných pochybností dospieť k logickému záveru o vine obžalovaného zo skutku ustáleného napadnutým rozsudkom. Rovnako nie sú ničím podložené ani tvrdenia obžalovaného, že ak by narazil do vozidla Suzuki SX4 s vysokozdvížným vozíkom, tak by došlo ku škode zásadnejšieho charakteru. Logicky totiž v takýchto prípadoch rozsah poškodenia bude vždy závisieť od sily nárazu. V predmetnej veci bolo aj podľa odvolacieho súdu dostatočne preukázané, že k úmyselnému poškodeniu vozidla poškodenej spoločnosti vysokozdvížným vozíkom obžalovaného došlo.

Správne zistenému skutkovému stavu zodpovedá potom aj právna kvalifikácia. Je totiž nepochybné, že obžalovaný poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu. Konal pritom vo forme priameho úmyslu (§ 15 písm. a) Tr. zákona). Tým po objektívnej i subjektívnej stránke naplnil všetky pojmové znaky prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zákona.

V podstate za správny a zákonu zodpovedajúci by bolo možné považovať aj výrok napadnutého rozsudku o treste, pokiaľ by sa v ňom prvostupňový súd nedopustil formálnej chyby.

V súlade s ust. § 34 ods. 4 Tr. zákona prvostupňový súd prihliadal na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, na neexistenciu príťažujúcej a poľahčujúcej okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy. Zároveň mal na zreteli aj to, že v zmysle ust. § 34 ods. 1 Tr. zákona účelom trestu je zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, a že trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Po takomto zhodnotení zistených skutočností dospel k záveru, že účel trestu je v danom prípade možné dosiahnuť aj miernym peňažným trestom vo výške 500,- eur. Vo výroku o treste napadnutého rozsudku sa však prvostupňový súd zároveň dopustil formálnej chyby, keď neuviedol, podľa ktorého odseku § 245 Tr. zákona trest uložil.

Len z dôvodu potreby vykonať opravu tejto chyby, nezistiac iné chyby napadnutého rozsudku, odvolací súd postupom podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 3, § 322 ods. 3 Tr. poriadku zrušil napadnutý rozsudok iba vo výroku o treste a sám obžalovanému uložil peňažný trest rovnaký, ako bol obžalovanému uložený prvostupňovým súdom. Súčasne mu uložil aj rovnaký náhradný trest odňatia slobody pre prípad, že by výkon peňažného trestu bol úmyselne zmarený.

Záverom krajský súd dodáva, že nedotknutý zostáva výrok napadnutého rozsudku o vine, ako aj výrok o odkázaní poškodenej s jej nárokom na náhradu škody na civilný proces.
jednohlasne

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.